

# CE100-3GSM BUS

Centrale antifurto senza fili con combinatore telefonico GSM



14.04-MU3.2-H2.0-F1.42-S1.4x-ITA

## Manuale Utente

**Made in Italy**



Questo apparecchio elettronico è conforme ai requisiti essenziali delle norme EU (UNIONE EUROPEA) relativi alla compatibilità elettromagnetica ed alla sicurezza elettrica.

*Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto.  
La invitiamo a leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto,  
in modo da poter sfruttare a pieno tutte le potenzialità del Suo sistema di sicurezza.*

*Per qualunque dubbio o eventuali esigenze di configurazione,  
Le raccomandiamo di rivolgersi al Suo installatore di fiducia.*

**Si ricorda che l'installazione del prodotto deve essere effettuata da personale specializzato.**

**L'installatore è tenuto a seguire le norme vigenti.**

**Il produttore declina ogni responsabilità in caso d'uso improprio da parte dell'utente o di un'errata installazione da parte dell'installatore.**

**Non installare la centrale in luoghi umidi o esposti a temperature estreme o ad intemperie.**

**Per un fissaggio solido ed affidabile è indispensabile assicurarsi che la superficie del muro sia piana.**

**Fissare la centrale ad un'altezza che permetta un agevole accesso al pannello frontale.**

**La centrale è protetta dalle manomissioni, ma è comunque consigliabile installarla in un locale coperto da un rilevatore volumetrico per una maggiore sicurezza.**

**Il produttore declina ogni responsabilità in caso d'utilizzo improprio da parte dell'utente.**

**Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiare l'apparecchio.**

## 1. PRESENTAZIONE

- **CE 100-3 GSM BUS** è una centrale Bidirezionale Supervisionata a microprocessore, per impianti misti Radio - Filo.
- E' dotata di **3** ingressi filari, espandibili fino a **35** per mezzo di espansioni aggiuntive, e di **100** zone radio, con la possibilità di avere attivazioni differenziate dell'impianto (esempio: su un parziale attivare solo i contatti di apertura, su un altro parziale utilizzare invece solo i roller per tapparella o gli shock sensor).
- La memorizzazione delle periferiche radio sensori avviene per **AUTOAPPRENDIMENTO**, ovvero non c'è alcun dip-switch da impostare, ma semplicemente la centrale è in grado di memorizzare il codice radio trasmesso da ogni sensore.
- Il tutto è ampiamente personalizzabile dall'installatore in fase di programmazione tramite tastiera e/o software dedicato estremamente intuitivo. In questo modo la CE 100-3 GSM BUS si può adattare alle più svariate richieste anche degli utenti più esigenti.
- E' disponibile la funzione di "AUTOINSERIMENTO Orario" per agevolare ulteriormente l'utilizzo da parte dell'utente.
- L'attivazione e la disattivazione avvengono tramite: chiave elettronica (con codice ad alta sicurezza), radiocomando, tastiera, SMS o da chiamata GSM (menu vocale).
- E' presente una funzione anti-distrazione per la segnalazione delle porte aperte.
- La centrale prevede uscite per: sirene interne ed esterne, combinatore telefonico, segnalazioni assenza rete e batteria bassa più due relè liberamente associabili.
- Memoria storica degli ultimi 200 eventi (visualizzabile da PC).
- (opzionale) morsetto per sirena magnetodinamica interna
- E' dotata di sintesi vocale ed uscita audio (altoparlante a bordo o su tastiera DVT-LCD), in grado di segnalare con messaggi vocali fino ad 10 funzioni della centrale.
- Integra un modulo GSM con il quale è possibile: **(1)** ricevere SMS di comando, **(2)** inviare SMS di segnalazione allarmi ed avvisi, **(3)** effettuare chiamate mute in caso di allarme, **(4)** gestire la centrale da menu vocale.

## Sommario

1.	PRESENTAZIONE.....	2
2.	DESCRIZIONE FUNZIONI .....	6
3.	UTILIZZO DELL'IMPIANTO.....	8
4.	TRASMISSIONE DI CODICI RADIO .....	8
5.	TIPOLOGIA DI INSERITORI .....	9
6.	NOTE SUGLI UTENTI TASTIERA .....	9
7.	INSERIMENTO TOTALE.....	11
8.	ESCLUSIONE.....	12
9.	INSERIMENTO PARZIALE.....	13
10.	DISINSERIMENTO E MEMORIA ALLARMI.....	15
11.	SEGNALAZIONE DI PORTA APERTA .....	16
12.	COME ATTIVARE IL MENU UTENTE.....	18
	ACCESSO RAPIDO.....	19
	CODICE REMOTO.....	19
	DATA E ORA.....	20
	ESCLUSIONI.....	20
	MESSAGGI VOCALI.....	20
	MESSAGGI VOCALI IN LOCALE .....	21
	CANCELLA INSERITORI RADIO.....	21
	CANCELLA CHIAVI TRANSPONDER (LET-485).....	22
	GESTIONE UTENTI TASTIERA (DVT-LCD).....	22
	USCIRE DAL MENU UTENTE.....	22
13.	TEST MODULO GSM .....	24
14.	RICHIESTA CREDITO.....	25
15.	ABILITAZIONE ALERT CENTRALE.....	26
16.	FUNZIONI PANICO E ALLARME SILENZIOSO .....	27
17.	COERCIZIONE.....	27
18.	TERMOSTATO.....	28
19.	PROTEZIONE ANTIAPERTURA/ANTISTRAPPO.....	29
20.	INTERRUTTORE GENERALE D'EMERGENZA.....	29
21.	SEGNALAZIONE DI BATTERIA BASSA DELLA CENTRALE .....	29
22.	SEGNALAZIONE DI BATTERIA BASSA DEI SENSORI .....	29
23.	UTILIZZO DEL GSM.....	31
	FEEDBACK DEI COMANDI A TONI .....	31

	TIPI DI MESSAGGI SMS INVIATI DALLA CENTRALE .....	32
24.	MENU VOCALE.....	32
	SEQUENZA VOCI DEL MENU VOCALE.....	33
25.	COMANDI SMS .....	36
26.	EVENTI.....	42
27.	DESCRIZIONE SENSORI.....	46
28.	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....	47

# **CARATTERISTICHE della CENTRALE**

## 2. DESCRIZIONE FUNZIONI

---

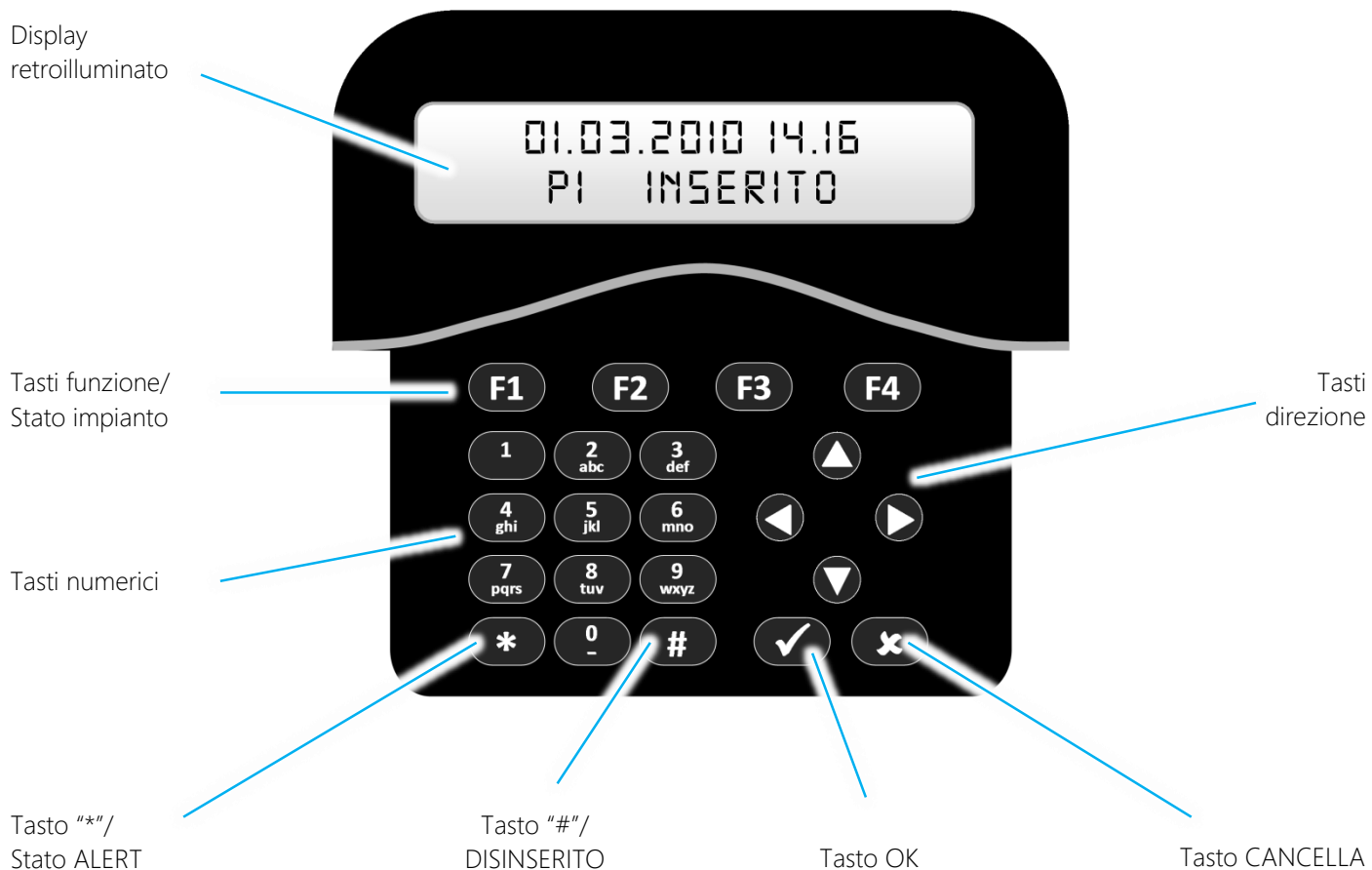
<b>TEMPO DI USCITA</b>	<p>E' possibile impostare un tempo utile per attivare il sistema di allarme e uscire dai locali senza generare allarme. Programmabile dall'installatore da 0 a 99 secondi.</p>
<b>RITARDO DI INGRESSO</b>	<p>E' possibile fare in modo che uno o più sensori, quando rilevano un'effrazione, facciano suonare le sirene solo dopo un certo tempo. Utile ad esempio se la centrale è lontana dalla porta di ingresso e bisogna avvicinarsi per disinserire l'impianto. Programmabile dall'installatore da 0 a 99 secondi.</p>
<b>ANTICOERCIZIONE</b>	<p>Questa funzione permette di ottenere una segnalazione silenziosa di teleallarme quando si è costretti a disattivare l'impianto sotto minaccia di un malintenzionato. E' possibile utilizzare questa funzione in due modi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• se dopo la disattivazione dell'impianto non si preme uno dei tasti direzione sulla tastiera DVT-LCD entro un tempo programmato (fino a 99 secondi, se zero è disabilitata)</li><li>• premendo un pulsante dedicato collegato via filo ad uno degli ingressi della centrale</li></ul>
<b>PANICO (FILO)</b>	<p>Premendo un pulsante dedicato (collegato via filo ad uno degli ingressi della centrale) è possibile far partire la suonata della sirena per un tempo fisso di 30 secondi, in modo da richiamare l'attenzione. Viene anche fatta partire la chiamata vocale e l'invio degli SMS di panico (se abilitati).</p>
<b>PREALLARME</b>	<p>Solo per inserimenti PARZIALI. E' una segnalazione acustica a bassa intensità, come avvertimento in caso di rilevazione nella zona protetta, prima dell'inizio di allarme vero e proprio (normale intensità). Durante il preallarme NON viene inviato alcun SMS o effettuata alcuna chiamata vocale. Programmabile dall'installatore da 0 a 99 secondi.</p>
<b>MONITOR</b>	<p>I sensori impostati come MONITOR, quando rilevano un'effrazione, fanno suonare la sirena di bordo a bassa intensità per 30 secondi. Funzione utile ad esempio nel caso in cui si voglia proteggere un'area esterna, ed essere avvisati quando si è in casa. Inoltre è possibile associare i due relè di servizio AUX2 e AUX3 all'evento MONITOR, così da attivare anche altri mezzi di segnalazione (<i>esempio: luci esterne, sintesi vocale</i>).</p>
<b>TECNOLOGICO</b>	<p>I sensori impostati come TECNOLOGICO sono attivi 24 ore su 24, quindi non sono soggetti ad attivazione o disattivazione dell'impianto. In caso di rilevazione, il sensore darà un allarme con un suono a bassa intensità. Funzione utile ad esempio utilizzando dei sensori CTSR interfacciati con sensori di allagamento, termostati, rilevatori di fumo o gas. Esempio: è possibile avere segnalazione tempestiva che la tavernetta sia allagata o che sia presente una fuga di gas e pilotare un'eventuale elettrovalvola (tramite uno dei due relè AUX) per bloccare il flusso di gas e scongiurare il pericolo.</p>
<b>ALERT</b>	<p>I sensori impostati come ALERT, se sollecitati, generano un suono DIN-DON in centrale quando l'impianto è disinserito oppure inserito in modo da non comprendere gli stessi nell'inserimento. Se invece tali sensori sono compresi nell'inserimento allora generano un normale allarme. Questa funzione è utile quando è necessario controllare un accesso o un perimetro esterno senza avere la necessità di generare allarmi. <b>La funzione è subordinata all'attivazione dell'ALERT generale in centrale.</b></p>

---

<b>ASSOCIAZIONE RELE'</b>	E' possibile associare le due uscite relè AUX2 e AUX3 in modo che commutino in associazione a diversi tipi di evento (es.: da comando SMS, per assenza rete 230 V...). Per l'elenco completo chiedere al proprio installatore.
<b>RADIOCOMANDI PANICO/ TELEALLARME</b>	Questo particolare tipo di radiocomando fa scattare istantaneamente la sirena interna oppure in modo silenzioso il relè AUX associato. Funzione utile per richiamare l'attenzione oppure per far partire in modo silenzioso una chiamata telefonica (panico, malore o richiesta di assistenza).
<b>ASSENZA RETE</b>	E' possibile associare le due uscite relè AUX2 e AUX3 all'assenza di rete elettrica. Se la centrale rileva assenza di rete prolungata per un tempo prefissato (programmabile dall'installatore da 0 a 120 minuti), allora darà una segnalazione ed attiverà il relè associato ( <b>il ripristino è automatico al ritorno della tensione di rete</b> ). Funzione utile ad esempio per attivare una chiamata telefonica in caso di assenza rete.
<b>ESCLUSIONE</b>	Tutti gli attivatori impostati come <b>esclusione</b> , invece di attivare o disattivare il sistema – <b>ad impianto inserito</b> – bloccano per un tempo variabile da 1 a 24 ore i sensori sui quali è stata impostata tale opzione. Funzione utile ad esempio per permettere l'accesso solo in alcuni locali, senza disattivare totalmente il sistema.
<b>SLAVE</b>	Tutti gli attivatori impostati come <b>slave</b> possono attivare o disattivare il sistema solo in una determinata fascia oraria. Utile ad esempio per dare libero accesso ai locali protetti solo <b>da / a</b> una certa ora.
<b>AUTOPROTEZIONE</b>	La centrale può controllare eventuali tentativi di: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tamper</b> &gt; Apertura coperchio o strappo da parete.</li> <li>• <b>Accecamento Radio</b> &gt; Disturbi delle comunicazioni radio.</li> </ul>
<b>CODICE REMOTO</b>	E' un codice speciale a 6 cifre che protegge l'accesso alle funzioni via modem (es.: menu vocale, invio SMS di comando...) E' possibile impostarlo da Menu Utente, Menu Installatore e Software COM
<b>SUONI DI SEGNALAZIONE</b>	La tastiera può emettere dei "beep" di segnalazione quando si eseguono alcune operazioni. Alcuni suoni vengono però disabilitati - con un tempo variabile - sulla tastiera che l'utente o l'installatore sta usando per: <ul style="list-style-type: none"> <li>• operazioni semplici → suoni disabilitati per circa 30 secondi</li> <li>• programmazione o memoria eventi → suoni disabilitati per 10 minuti</li> </ul> I suoni disabilitati sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>• suonerie di ingresso e di uscita</li> <li>• preallarme</li> <li>• monitor e tecnologico</li> <li>• manutenzione</li> </ul>

### 3. UTILIZZO DELL'IMPIANTO

La gestione della centrale avviene tramite tastiera DVT-LCD. Di seguito la descrizione dei pulsanti e funzioni:



L'utilizzo dell'impianto può avvenire in modi diversi, in base alla modalità con cui i sensori, gli utenti e gli attivatori e le varie funzioni della centrale sono stati programmati dall'installatore.

L'attivazione (o inserimento) dell'impianto può avvenire in modo **TOTALE** (tutti i sensori sono inclusi e danno allarme) oppure in 3 modi **PARZIALI** differenti (solo i sensori programmati per quella modalità danno allarme). Il tutto è comunque subordinato alla programmazione della centrale: ad esempio se al modo PARZIALE3 non è stato associato alcun sensore, l'inserimento P3 non sarà possibile.

Inoltre ogni attivatore (utenti, radiocomandi, chiavi e tastiere) può essere programmato in centrale come Master (attiva tutto) oppure come Parziale 1, Parziale 2 o Parziale 3 (attiva solo Parziale 1, 2 o 3).

**Dopo ogni manovra controllare se le scritte su display corrispondono alle operazioni volute.**

### 4. TRASMISSIONE DI CODICI RADIO

La centrale CE100-3GSM BUS – **se abilitata dall'installatore** – trasmette via radio alle periferiche codici di comando e di controllo.

Durante la trasmissione la centrale non è in grado di ricevere segnali radio di comando, per cui è normale che in quegli istanti la centrale non risponda ai comandi dati ad esempio con un radiocomando. In questi casi è sufficiente attendere alcuni secondi fino a che non sia terminata la trasmissione ed effettuare nuovamente la trasmissione.



## 5. TIPOLOGIA DI INSERITORI

Il comportamento degli attivatori varia a seconda della "tipologia" con cui è stato programmato in centrale. A seconda del tipo è consentito o vietato inserire l'impianto totalmente o parzialmente, disinserirlo o escluderlo.

Tipo inseritore	Tipo inserimento					DISINSERIMENTO
	TOTALE	PARZIALE 1	PARZIALE 2	PARZIALE 3	ESCLUSIONE	
MASTER TOTALE	●	●	●	●		●
PARZIALE 1		●				●
PARZIALE 2			●			●
PARZIALE 3				●		●
ESCLUSIONE					●	
SLAVE (*)	●	●	●	●		●

\* **Solo in orario programmato!**

## 6. NOTE SUGLI UTENTI TASTIERA

- La centrale gestisce al massimo 24 utenti tastiera
- Ogni utente può essere abilitato per manovrare o meno su qualsiasi tastiera (max 8 tastiere)
- Ogni utente può essere programmato come MASTER TOTALE, PARZIALE 1, ..., SALVE  
Su ogni tastiera in cui è abilitato, l'utente può avere diversi privilegi di inserimento
- Ogni utente può essere abilitato o meno come "Programmazione" (accesso al Menu Utente), sulle tastiere a scelta
- L'utente n° 25 è speciale: se attivo abilita l'INSERIMENTO DIRETTO per cui è programmato.  
Per inserimento DIRETTO si intende la possibilità di inserire in uno dei modi impostati (Totale, Parziali) senza digitare il codice utente. Per inserire direttamente in uno dei modi premere:

**F1** = Totale

**F3** = Parziale 2

**F2** = Parziale 1

**F4** = Parziale 3

Il disinserimento senza codice NON è mai possibile

- Di fabbrica le impostazioni predefinite delle tastiere sono:
  - Tastiere abilitate: solo la n° 1, abilitata come tastiera di programmazione
  - Tutti gli utenti sono preimpostati per fare tutti gli inserimenti (T, P1, P2, P3), per disinserire (D) e per entrare nel menu utente (programmazione)  
E' abilitato ed attivo solo l'utente n° 1, con codice 100000
  - L'inserimento rapido è disabilitato

### Errore nella digitazione (Codice Falso)

La centrale verifica se vengono 3 errori nella digitazione del codice a tastiera. Dopo il 3° errore:

- le tastiere vengono bloccate per 2 minuti e sul display appare "Tast. Bloccate"
- viene inviato un SMS di "Codice Falso" e viene effettuata una chiamata "Furto"
- E' possibile abilitare la suonata della sirena interna (opzionale). La sirena suona per il "Tempo Sirena".  
Se si commettono 2 errori sono necessari almeno 15 minuti per azzerare il conteggio errori.

# **INSERIMENTO DELL'IMPIANTO**

## 7. INSERIMENTO TOTALE

**PER L'INSERIMENTO DI TIPO TOTALE È NECESSARIO CHE L'INSERITORE SIA IMPOSTATO COME MASTER TOTALE OPPURE SLAVE (SOLO NELL'ORARIO PROGRAMMATO).**

Per inserire l'impianto in modo TOTALE (a seconda degli inseritori a disposizione e/o installati):



Premere il tasto **"F1"** sulla tastiera DVT-LCD

- se **F1** è abilitato per l'inserimento diretto, la centrale si inserisce
- se **F1** è disabilitato per l'inserimento diretto, digitare il **codice utente** quindi premere **"✓"**

All'inserimento si sentirà 1 "beep".



Premere **1 volta** il tasto **"●"** del radiocomando **TXS4**.

All'inserimento si sentirà 1 "beep".



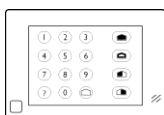
Premere **1 volta** il tasto **GROSSO** del radiocomando **TXS / TXS-M**.

All'inserimento si sentirà 1 "beep".



Passare **1 volta** la chiave transponder **CHT** sul lettore.

All'inserimento si sentirà 1 "beep".



Eeguire un inserimento totale con la tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera).

All'inserimento si sentirà 1 "beep".

**LE MANOVRE DI INSERIMENTO E DISINSERIMENTO ESEGUITE CON I DIVERSI TIPI DI INSERITORE POSSONO PRESENTARE ALCUNE DIFFERENZE: PER ULTERIORI INFORMAZIONI SI RIMANDA AI MANUALI DEI SINGOLI PRODOTTI.**

Se durante il **Tempo di Uscita** si dovesse sentire la centrale emettere dei "beep" ripetuti, significa che è rimasta aperta una porta (o più di una).

In questo caso si hanno a disposizione due possibilità:

1. Effettuare un **DISINSERIMENTO** con l'attivatore (radiocomando, tastiera, ...) > Sul display appare la scritta **"PORTE APERTE"**.  
Premendo per un secondo il tasto **"x"** si vedrà sul display quale porta è aperta: nel caso le porte aperte siano più di una, ad ogni pressione di **"x"** verrà visualizzata una porta diversa.  
Chiudere quindi le porte aperte e inserire nuovamente il sistema.
2. Non eseguire **NESSUNA** manovra oppure effettuare un **INSERIMENTO** con l'attivatore (radiocomando, tastiera, ...) > La centrale si inserirà normalmente e le porte aperte rimarranno attive, quindi genereranno un allarme.

Nel caso in cui sia stata abilitata la funzione **"Autoesclusione Linee Aperte"**, al momento dell'inserimento, le linee lasciate aperte vengono automaticamente escluse e quindi non sono in grado di generare un allarme.

## 8. ESCLUSIONE

**PER L'ESCLUSIONE È NECESSARIO CHE L'INSERITORE SIA DI TIPO CHIAVE ESCLUSIONE.**

Questo tipo di manovra è possibile SOLO AD IMPIANTO GIÀ INSERITO (Totale o Parziale).  
L'ESCLUSIONE disattiva solo i sensori programmati "esclusione" (**E**), il resto dell'impianto rimarrà attivo.

### *Esclusione*



Premere il tasto **"#"** sul pannello della centrale, seguito per sicurezza dal **codice utente** quindi **"✓"**.  
Si sentiranno 2 "beep".



Premere **1 volta** il tasto **"O"** del radiocomando **TXS4**.  
Si sentiranno 2 "beep".



Premere **1 volta** il tasto PICCOLO del radiocomando **TXS / TXS-M**.  
Si sentiranno 2 "beep".



Passare **1 volta** la chiave transponder **CHT** sul lettore.  
Si sentiranno 2 "beep".



Eeguire un disinserimento con la tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera).  
Si sentiranno 2 "beep".

### *Reinserimento dopo esclusione*



Premere uno dei tasti **"F1"**, **"F2"**, **"F3"** oppure **"F4"** sulla tastiera DVT-LCD

- se il tasto **F** è abilitato per l'inserimento diretto, la centrale si inserisce
- se il tasto **F** è disabilitato per l'inserimento diretto, digitare il **codice utente** quindi premere **"✓"**

All'inserimento si sentirà 1 "beep".



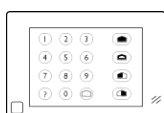
Premere **1 volta** il tasto **"●"** del radiocomando **TXS4**.  
Si sentiranno 2 "beep".



Premere **1 volta** il tasto GRANDE del radiocomando **TXS / TXS-M**.  
Si sentiranno 2 "beep".



Passare **1 volta** la chiave transponder **CHT** sul lettore.  
Si sentiranno 2 "beep".



Eeguire un inserimento con la tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera).  
Si sentiranno 2 "beep".

Se è stato programmato in fase di installazione, i sensori esclusi verranno comunque riattivati automaticamente dal sistema dopo un certo numero di ore (da 1 a 24).

## 9. INSERIMENTO PARZIALE

PER L'INSERIMENTO PARZIALE 1, 2, 3 L'INSERITORE PUÒ ESSERE IMPOSTATO COME MASTER TOTALE OPPURE SPECIFICAMENTE PER IL PARZIALE VOLUTO (MASTER P1, P2, P3). NON PUÒ ESSERE CHIAVE ESCLUSIONE.

### PARZIALE 1



Premere il tasto "F2" sulla tastiera DVT-LCD

- se **F2** è abilitato per l'inserimento diretto, la centrale si inserisce
- se **F2** è disabilitato per l'inserimento diretto, digitare il **codice utente** quindi premere "✓"

All'inserimento si sentirà 1 "beep"



*Se programmato MASTER TOTALE* → Premere **1 volta** il tasto

*Se programmato PARZIALE 1* → Premere **1 volta** il tasto "●" oppure **1 volta** il tasto

Si sentirà 1 "beep"



*Se programmato MASTER TOTALE* → Premere **2 volte** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**

*Se programmato PARZIALE 1* → Premere **1 volta** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**

Si sentirà 1 "beep"



*Se programmato MASTER TOTALE* → Passare **2 volte** la chiave transponder **CHT** sul lettore

*Se programmato PARZIALE 1* → Passare **1 volta** la chiave transponder **CHT** sul lettore

Si sentirà 1 "beep"



Eseguire un inserimento parziale con una tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera)

Si sentirà 1 "beep"

### PARZIALE 2



Premere il tasto "F3" sulla tastiera DVT-LCD

- se **F3** è abilitato per l'inserimento diretto, la centrale si inserisce
- se **F3** è disabilitato per l'inserimento diretto, digitare il **codice utente** quindi premere "✓"

Si sentirà 1 "beep"



*Se programmato MASTER TOTALE* → Premere **1 volta** il tasto (P)

*Se programmato PARZIALE 1* → Premere **1 volta** il tasto "●" oppure **1 volta** il tasto (P)

Si sentirà 1 "beep"



*Se programmato MASTER TOTALE* → Premere **3 volte** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**

*Se programmato PARZIALE 2* → Premere **1 volta** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**

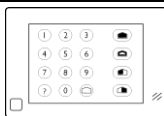
Si sentirà 1 "beep"



**Se programmato MASTER TOTALE** → Passare **3 volte** una chiave transponder **CHT** sul lettore

**Se programmato PARZIALE 2** → Passare **1 volta** una chiave transponder **CHT** sul lettore

Si sentirà 1 “beep”



Eseguire un inserimento parziale con la tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera)

Si sentirà 1 “beep”

### PARZIALE 3



Premere il tasto “**F4**” sulla tastiera DVT-LCD

- se **F4** è abilitato per l’inserimento diretto, la centrale si inserisce
- se **F4** è disabilitato per l’inserimento diretto, digitare il **codice utente** quindi premere “✓”

All’inserimento si sentirà 1 “beep”



**Solo se programmato PARZIALE 3** → Premere **1 volta** il tasto “●” del radiocomando **TXS4**.

Si sentirà 1 “beep”



**Se programmato MASTER TOTALE** → Premere **4 volte** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**.

**Se programmato PARZIALE 3** → Premere **1 volta** il tasto GROSSO del radiocomando **TXS / TXS-M**.

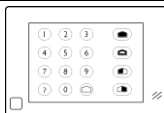
Si sentirà 1 “beep”



**Se programmato MASTER TOTALE** → Passare **4 volte** la chiave transponder **CHT** sul lettore.

**Se programmato PARZIALE 3** → Passare **1 volta** la chiave transponder **CHT** sul lettore.

Si sentirà 1 “beep”



Eseguire un inserimento parziale con la tastiera **DVTR-RT** (vedere istruzioni tastiera).

Si sentirà 1 “beep”

## 10. DISINSERIMENTO E MEMORIA ALLARMI



Premere il tasto “#” sul pannello della centrale, seguito per sicurezza dal **codice utente** quindi “✓”.  
Si sentiranno 2 “beep”.



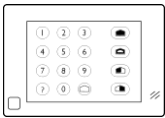
Premere il tasto “0”.  
Si sentiranno 2 “beep”.



Premere il tasto PICCOLO del radiocomando TXS / TXS-M.  
Si sentiranno 2 “beep”.



Passare **1 volta** la chiave transponder CHT sul lettore.  
Si sentiranno 2 “beep”.



Eeguire un disinserimento con la tastiera DVTR-RT (*vedere istruzioni tastiera*).  
Si sentiranno 2 “beep”.

12:32 01/06/10 ■

**Disinserito**

oppure, in caso di allarmi:

12:32 01/06/10 ■

**Memoria Allarmi**



Per vedere Memoria Allarmi

### Consultare la memoria allarmi

Se durante l'ultimo ciclo di inserimento è stato provocato un allarme, al momento del disinserimento la centrale emette 3 serie di “beep”, lampeggia il tasto relativo all'ultimo inserimento effettuato (F1, ..., F4) e sul display comparirà la scritta “**Memoria Allarme**”.

12:32 01/06/10 ■  
**Memoria Allarmi**



Premere “▼” per leggere la memoria allarmi.



Scorre le voci dell'elenco memoria allarme



Esce e cancella la memoria allarmi

Se passano più di 60 secondi senza consultare la memoria allarmi, è necessario effettuare prima un disinserimento, poi consultare la memoria allarmi come descritto sopra

Eventi visualizzati: tipo di inserimento, zone che hanno dato allarme, come è stato disinserito l'impianto.

La memoria allarme si cancella al successivo inserimento o uscendo dalla consultazione con il tasto “x” (si sentono due “beep”). Rimane comunque nello storico e può essere visualizzato: dall'installatore con il PC e tra gli ultimi 30 eventi in “coda eventi ed allarmi”.



**NOTA BENE:** Se durante l'ultimo ciclo di inserito si è verificata l'**AutoEsclusione** di uno o più sensori per la funzione porta aperta, la tastiera emette per 10 s alcuni “beep”.

Entrando in memoria allarme il sensore auto-escluso sarà seguito da un Segno “=”.



**NOTA BENE:** Al disinserimento dell'impianto tutte le chiamate voce e gli SMS in coda vengono annullate.

## 11. SEGNALAZIONE DI PORTA APERTA

La CE100-3GSM BUS può dare all'utente l'informazione di porta aperta al momento dell'inserimento. Per avere quest'informazione, il tecnico deve abilitare la funzione "Controllo Porte" nel MENU INSTALLATORE.

La segnalazione porte aperte avviene:

- ad impianto disinserito con il lampeggio del tasto "✖"
- al tentativo di inserimento: con un messaggio vocale (se la funzione è attiva e lo speaker è collegato) e sul display LCD (vedere dettagli sul manuale della tastiera)

Se è attiva anche la funzione di AUTO-ESCLUSIONE delle porte aperte, viene mandato un SMS di avviso nel caso in cui si inserisca l'impianto con porte aperte. E' un SMS considerato di tipo "allarme".

Questo SMS non viene inviato nel caso in cui – durante la segnalazione della porta aperta – si confermi l'inserimento tramite tasto "✓" sulla tastiera oppure con il radiocomando.

*Quando la funzione è disattivata:*

- In stato di riposo, la centrale non segnala in alcun modo la presenza di contatti aperti dei sensori.
- In caso di inserimento (totale, parziale o esterno) non vi sarà alcuna segnalazione ed eventuali sensori rimasti "aperti" verranno automaticamente esclusi.
- Ad impianto inserito, non appena il contatto viene chiuso verrà automaticamente attivata la rilevazione su di esso; a questo punto una sua ri-apertura farebbe partire lo stato di allarme.

*Quando la funzione è attivata:*

- In stato di riposo la centrale segnalerà "porta aperta" quando una o più zone filo e/o una o più zone radio con sensore CTSR hanno i contatti aperti.
- In fase di inserimento (Totale o Parziale) la centrale emetterà il segnale acustico di avviso per circa 10 s entro i quali è necessario intervenire opportunamente (altrimenti parte allarme):
  - chiudere la porta rimasta aperta entro il tempo di segnalazione e di uscita;
  - interrompere l'inserimento utilizzando un inseritore.

La centrale mostrerà l'avviso "PORTE APERTE": premendo il tasto "✖" sarà visualizzato l'elenco dei sensori che hanno provocato la segnalazione.

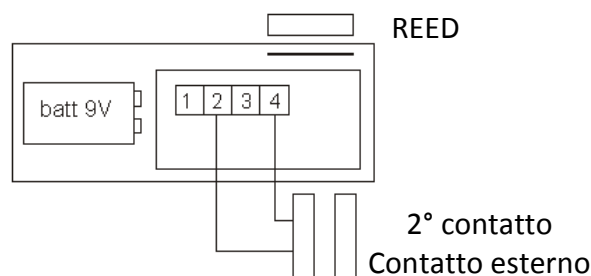
- forzare (ripetere) l'inserimento con un inseritore.

La centrale non genererà allarme ed entrerà nell'inserimento voluto (Totale o Parziale) **escludendo la/le zona/e che hanno segnalato Porta Aperta.**

### SENSORI CTSR

La segnalazione di porta aperta sulle zone radio viene data dalla centrale dai sensori CTSR:

- quando entrambi i contatti (reed di bordo + contatto esterno) risultano aperti al momento dell'inserimento (l'opzione "Singolo Contatto" è disabilitata);
- quando il contatto reed di bordo è aperto al momento dell'inserimento (l'opzione "Singolo Contatto" è abilitata).



Schema contatti REED del sensore modello CTSR



# MENU UTENTE

## 12. COME ATTIVARE IL MENU UTENTE


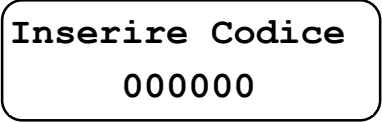
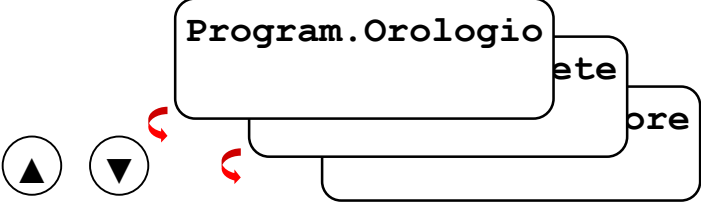

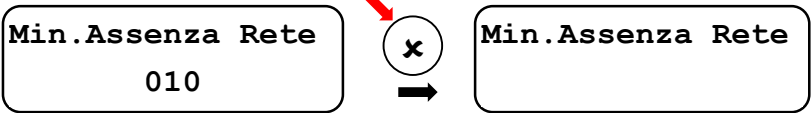
Solo gli utenti **abilitati alla programmazione** possono accedere al Menu Utente.

Per abilitare un utente è necessario che l'installatore intervenga sulla programmazione della centrale tramite software COM.

**Per impostazione di fabbrica l'UTENTE n° 1 è abilitato come MASTER TOTALE e PROGRAMMAZIONE.**

Attraverso questo menu è possibile effettuare variazioni su alcune impostazioni della centrale tramite la tastiera.

Per entrare nel MENU UTENTE la centrale deve essere **disinserita**.

1	Premere il tasto "✓"	
2	Sul display appare "000000": digitare il codice numerico di un utente abilitato alla programmazione, poi premere il tasto "✓".  Il codice di <b>default</b> per l'utente 1 è:  100000	
3	Usare le frecce ▲ e ▼ per <b>muoversi</b> lungo le voci del menu utente	
4	Premere "✓" per <b>modificare</b> una voce	
5	Premere "x" per <b>tornare indietro</b> oppure <b>uscire</b> dal menu	

## ACCESSO RAPIDO

La prima voce del MENU UTENTE è:



E' possibile passare direttamente alla voce di menu desiderata, semplicemente digitando il numero corrispondente e poi "✓".

Esempio:

Si vuole programmare la funzione Data e Ora.

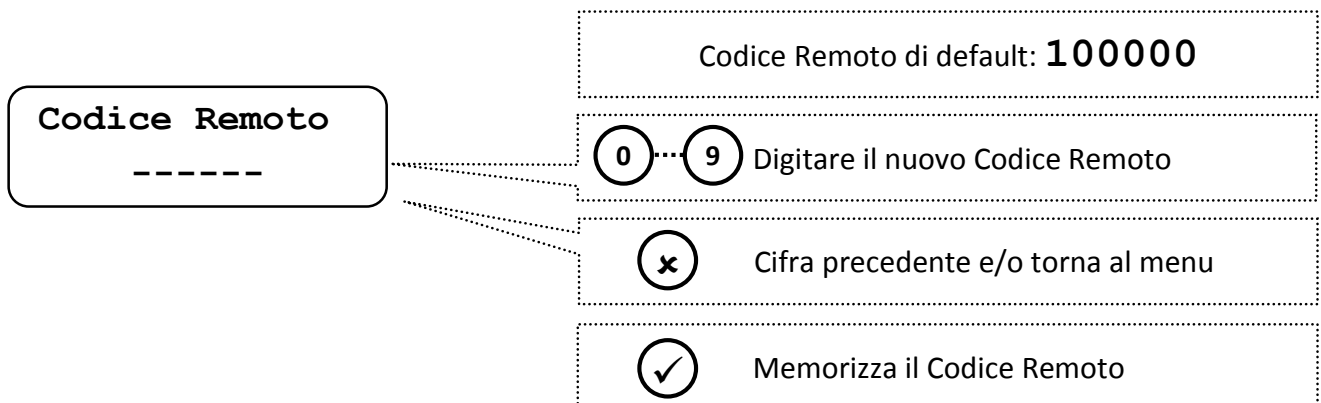
Dal foglio del menu utente (o dalle pagine seguenti) si ricava il numero corrispondente: **2**.



## MENU UTENTE

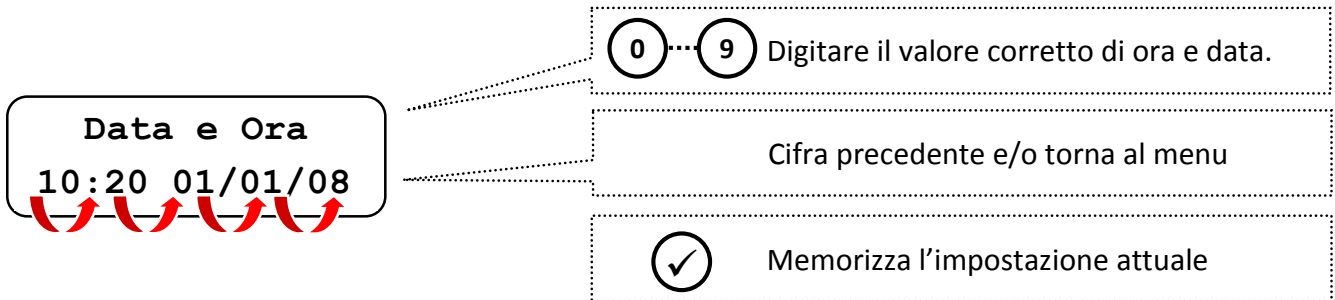
### 1 Codice Remoto

Per modificare il Codice Remoto:

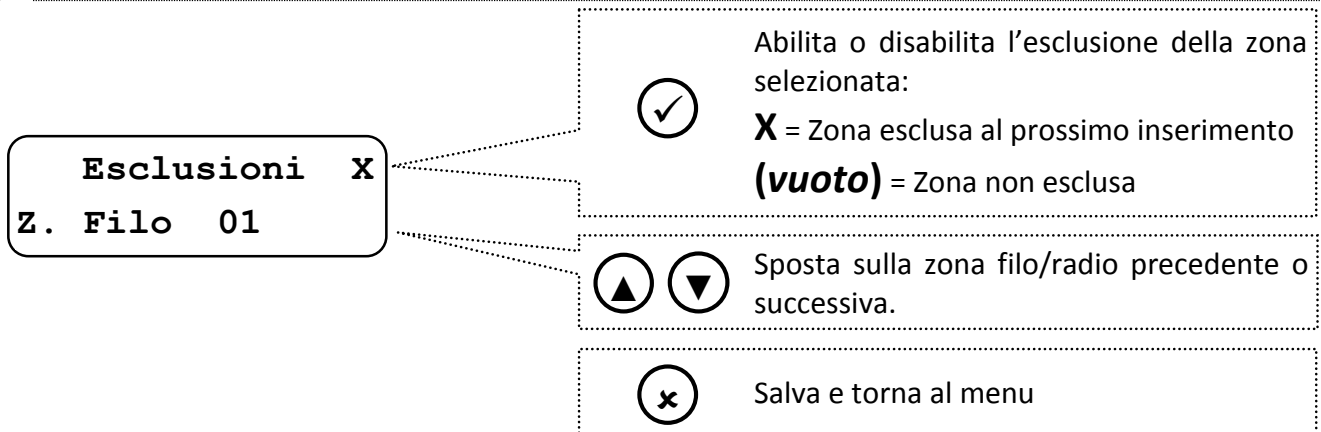


## 2 Data e Ora

Imposta la data e l'ora. La centrale gestisce il **Cambio automatico all'ora legale/solare** (*abilitare via software*).

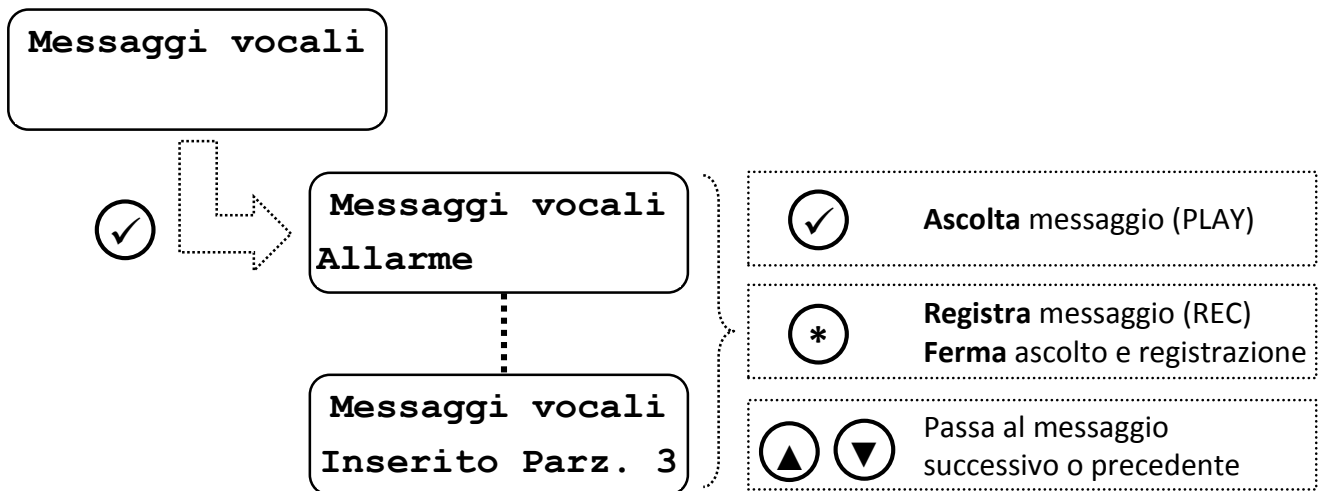


## 3 Esclusioni



## 4 Messaggi vocali

Selezionando questa voce si accede ad un sotto-menu per la modifica di ogni messaggio vocale.

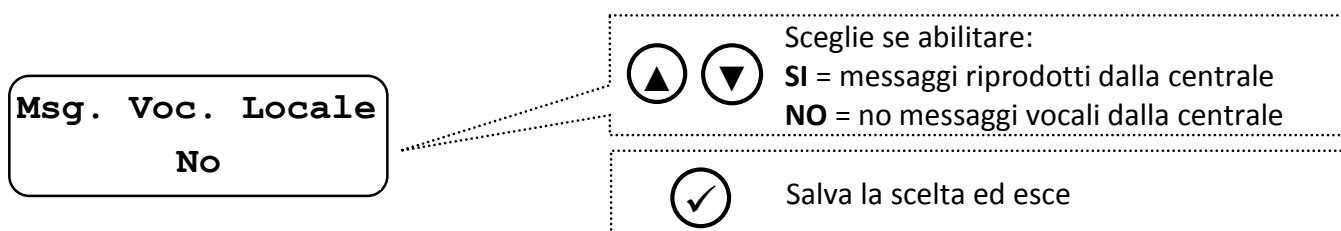


	Descrizione a display	Funzione associata	Messaggio pre-registrato
4.1	Allarme	Messaggio in caso di allarme	Attenzione furto in atto
4.2	Alr. Silenzioso	Messaggio in caso di teleallarme	Attenzione, allarme silenzioso

4.3	<b>Panico</b>	Messaggio in caso di panico	<i>Attenzione allarme panico</i>
4.4	<b>Porte Aperte</b>	Messaggio di avviso di porte aperte all'inserimento	<i>Attenzione, porta aperta</i>
4.5	<b>Coercizione</b>	Messaggio di avviso impianto disinserito sotto minaccia	<i>Disinserito con coercizione</i>
4.6	<b>Disinserito</b>	Messaggio di disinserimento dell'impianto	<i>Impianto disinserito</i>
4.7	<b>Inserito Totale</b>	Messaggio di inserimento totale dell'impianto	<i>Impianto inserito totale</i>
4.8	<b>Inserito Parz. 1</b>	Messaggio di inserimento parziale 1 dell'impianto	<i>Impianto inserito parziale 1</i>
4.9	<b>Inserito Parz. 2</b>	Messaggio di inserimento parziale 2 dell'impianto	<i>Impianto inserito parziale 2</i>
4.10	<b>Inserito Parz. 3</b>	Messaggio di inserimento parziale 3 dell'impianto	<i>Impianto inserito parziale 3</i>

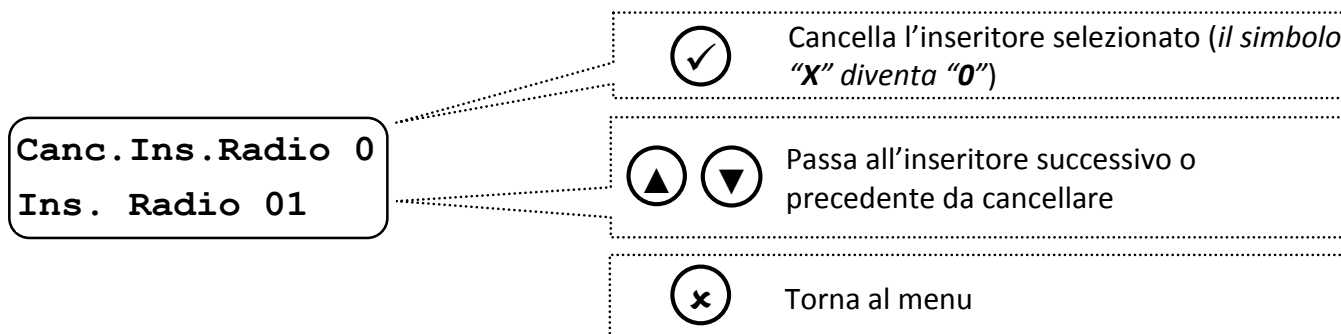
## 5 Messaggi vocali in locale

Abilita la riproduzione dei messaggi vocali dall'altoparlante a bordo della centrale (*messaggi 4.1, ..., 4.10*).



## 6 Cancella Inseritori radio

Cancella selettivamente uno o più inseritori radio (*es.: in caso di smarrimento chiavi*).



## 7 Cancellazione chiavi transponder (LET-485)

Cancella selettivamente uno o più chiavi transponder (es.: in caso di smarrimento chiavi).

Canc. InsLET485 0  
Ins. LET485 01



Cancella l'inseritore selezionato (il simbolo "X" diventa "0")



Passa all'inseritore successivo o precedente da cancellare



Torna al menu

## 8 Gestione utenti tastiera (DVT-LCD)

Mem. Ins. DVT-LCD  
Ins. LET485 01



Modifica il codice utente corrente  
Ogni codice deve essere di sei cifre  
Massimo 24 utenti  
**[codice vuoto]** = utente disabilitato



Premendo il tasto "\*" è possibile modificare il nome (descrizione) dell'utente (tasti alfanumerici)



Sposta all'utente precedente o successivo.



Salva e torna al menu

### USCIRE DAL MENU UTENTE

Da qualsiasi posizione all'interno del menu, premere ripetutamente il pulsante "\*" fino a tornare a visualizzare:

12:32 01/06/10 ■  
Disinserito

# FUNZIONI

## 13. TEST MODULO GSM

Per verificare se il modulo GSM sia in funzione e connesso correttamente alla rete GSM seguire i passi seguenti:

1. A centrale disinserita premere il tasto “▲”: viene chiesto il **codice utente**.

12:32 01/06/10 ■  
Disinserito



Codice Utente

-----

2. Digitare il **codice utente** seguito da “✓”.

Codice Utente

\*\*\*\*\*

0...9 Digitare il codice utente



Conferma il codice utente e inizia il menu di test del modulo GSM e richiesta credito



Annulla l'operazione

3. Il test inizia visualizzando le informazioni seguenti.

Stato Inizializ.  
Modem OK!



Operatore  
Brand IT



Segnale modem

■■■■■■■■■■



Passa all'informazione successiva o precedente (*visualizzazione ciclica*)

Visualizzazione dello stato del modem GSM

Visualizzazione del nome dell'operatore GSM

Visualizzazione del livello di segnale antenna GSM

4. Per uscire dal test premere il tasto “x” in qualunque momento.



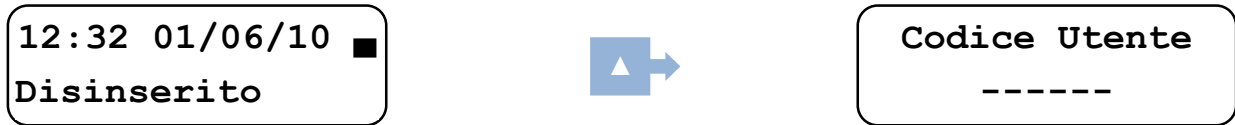
## 14. RICHIESTA CREDITO

Per richiedere e visualizzare il credito residuo della SIM installata nella centrale:

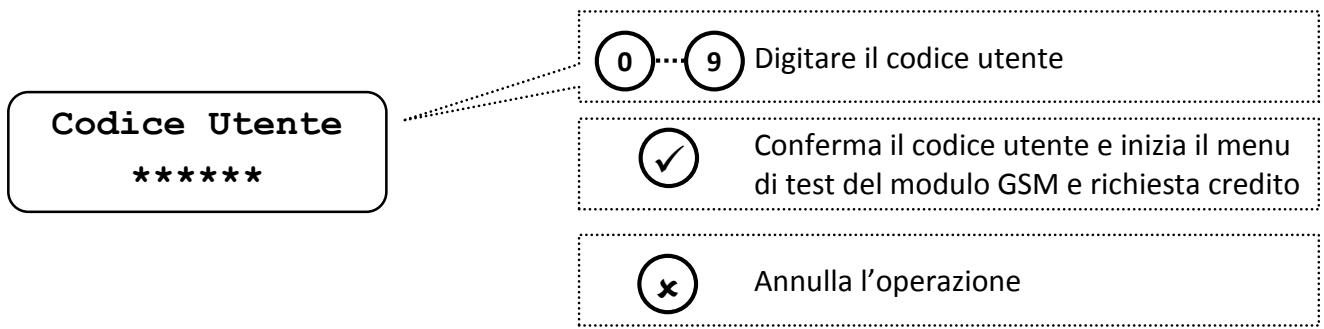
1. Impostare la centrale per la richiesta credito via SMS (vedere par. COMANDI SMS) oppure via software (solo per installatori).

**SE IL TIPO DI SIM IMPOSTATO E' "A CONTRATTO", QUESTO MENU NON COMPARE SUL DISPLAY**

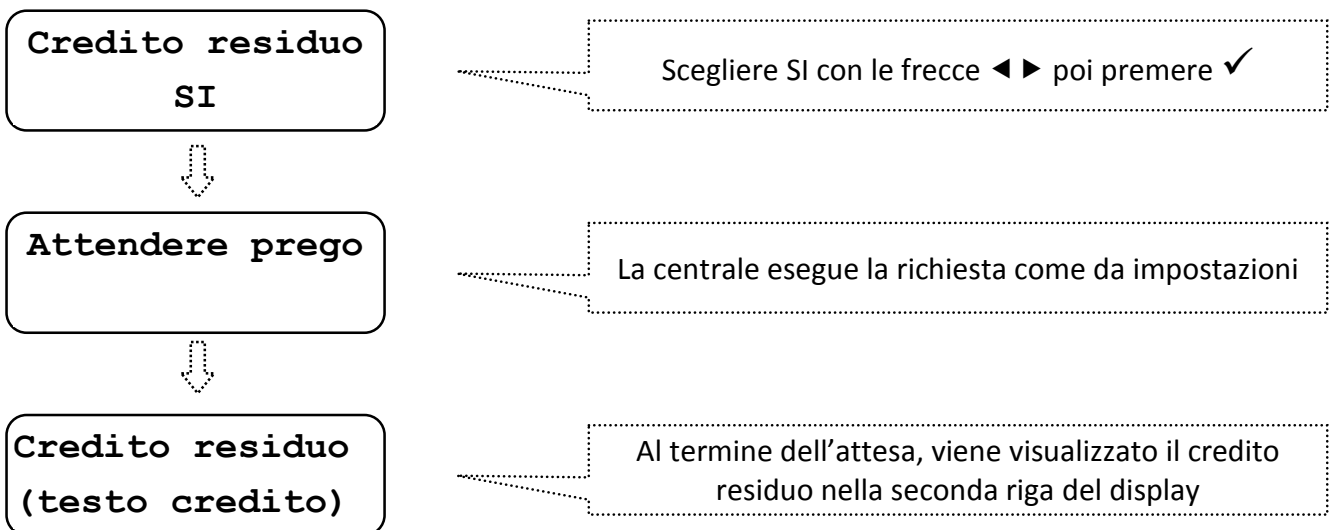
2. A centrale disinserita premere il tasto "▲": viene chiesto il **codice utente**.



3. Digitare il **codice utente** seguito da "✓".



4. Scorrere le voci del test GSM (vedere par. TEST MODULO GSM), fino a visualizzare:

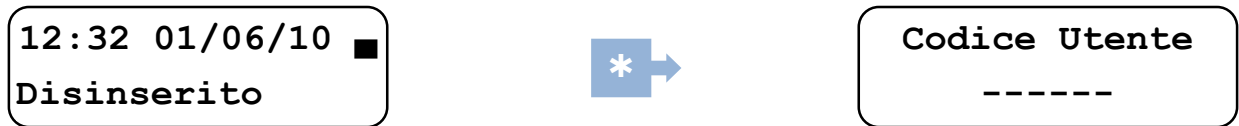


5. Per uscire premere il tasto "x" in qualunque momento.

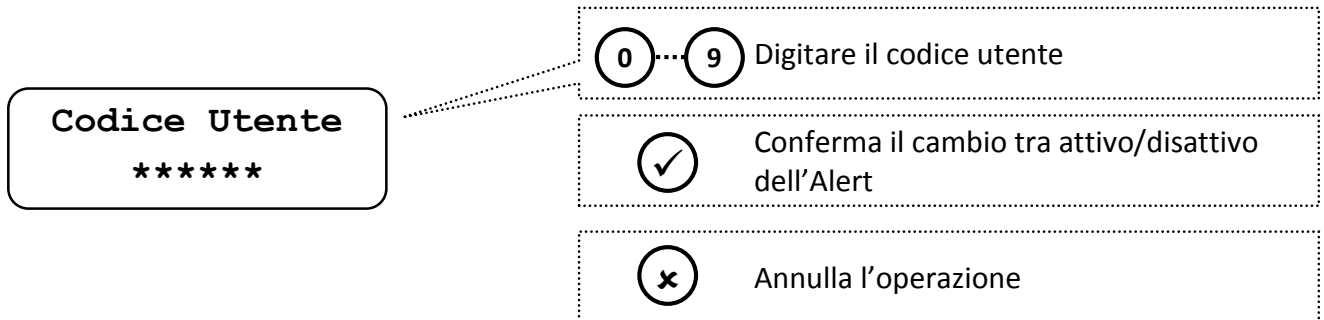
## 15. ABILITAZIONE ALERT CENTRALE

Per abilitare o disabilitare la segnalazione Alert, seguire la seguente procedura:

1. A centrale disinserita premere il tasto “\*”: viene chiesto il **codice utente**.

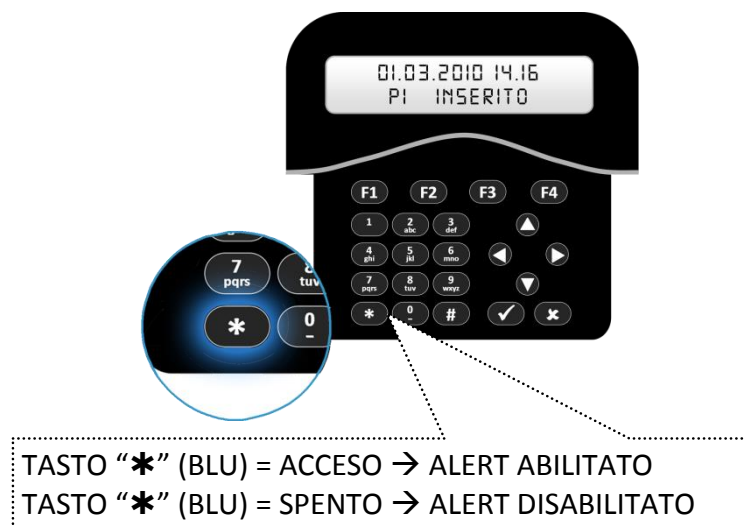


2. Digitare il **codice utente** seguito da “✓”.



3. L'Alert è **abilitato/disabilitato**.

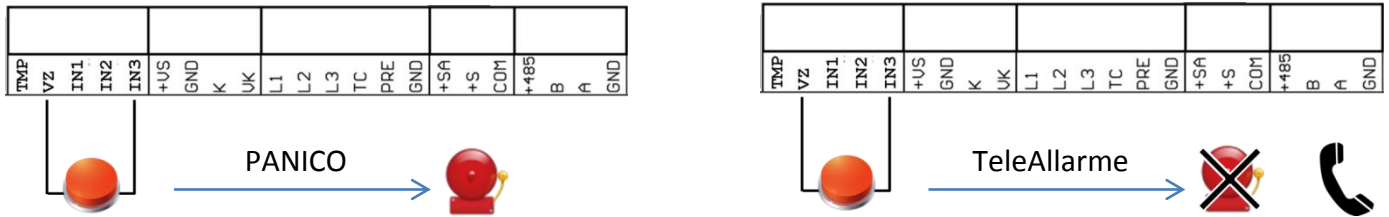
Lo stato di attivazione/disattivazione dell'Alert è segnalato dall'accensione - sulla tastiera - del tasto “\*” di colore BLU.



## 16. FUNZIONI PANICO E ALLARME SILENZIOSO

### Pulsanti dedicati

E' possibile avere pulsanti dedicati alle funzioni di Panico e TeleAllarme (allarme silenzioso):



- **Panico:** La centrale farà suonare immediatamente la sirena a bordo (non quella esterna) per circa 30 secondi.
- **Teleallarme:** La centrale farà partire una chiamata e un messaggio SMS di allarme silenzioso ai numeri di telefono abilitati.

Queste funzioni sono attive 24h/24 indipendentemente dallo stato della centrale.

Sono abilitabili solo tramite software COM (è necessario l'intervento dell'installatore).

### Da tastiera

Le stesse funzioni sono attivabili direttamente da tastiera:

- **Panico:** tenere premuto per almeno 2 secondi il tasto "0".  
La centrale farà suonare immediatamente la sirena a bordo (non quella esterna) per circa 30 secondi.
- **Teleallarme:** tenere premuto per almeno 2 secondi il tasto "8".  
La centrale farà partire una chiamata e un messaggio SMS di allarme silenzioso ai numeri di telefono abilitati.

## 17. COERCIZIONE

Funzione utilizzabile solo se presente almeno una tastiera DVT-LCD. La funzione deve essere abilitata tramite software COM (è necessario l'intervento dell'installatore).

La centrale attende un tempo prestabilito dal disinserimento entro il quale l'utente deve premere uno dei tasti direzione (▲▼◀▶). Se questo NON avviene, si considera coercizione e viene attivato il teleallarme.

Il disinserimento può essere effettuato indifferentemente da un utente, chiave transponder oppure radiocomando.

Il tempo viene conteggiato da quando appare la scritta "Disinserito" a display:

- se entro questo tempo si preme in centrale uno dei tasti direzione (▲▼◀▶) della tastiera, la centrale annulla l'evento di coercizione.
- se non viene premuto uno dei tasti direzione dopo il disinserimento, partirà un SMS di coercizione.

## 18. TERMOSTATO



### ATTENZIONE – Sonda di temperatura opzionale

La funzione termostato può operare solo se è installata la sonda di temperatura (opzionale).



### ATTENZIONE – Programmazione relè AUX 1 e/o AUX 2

La funzione termostato può operare solo se un relè AUX è impostato su “temperatura”.



### ATTENZIONE – Collegamenti

La centrale deve essere opportunamente collegata all'impianto di riscaldamento tramite il relè AUX.

La centrale commuta il relè AUX (*programmato come “temperatura”*) in funzione della differenza di temperatura tra temperatura ambiente (*misurata dalla sonda*) e temperatura desiderata (*impostata via SMS*).

**Attivazione** > Inviare un SMS con il seguente testo:

xxxxxxx#TEMP on TT

{    xxxxxx    → Codice Remoto  
   TT        → Temperatura desiderata

**Comportamento** > La termoregolazione è attiva per 24 ore a partire dalla ricezione dell'SMS di attivazione.



La centrale attiva il relè AUX ogni volta che la temperatura ambiente scende sotto la temperatura TT desiderata.

Solo la prima volta che viene raggiunta la temperatura TT desiderata, la centrale invia SMS di conferma.

Se, al termine delle 24 ore, non viene mai raggiunta la temperatura TT desiderata, la centrale invia SMS con informazione della temperatura ambiente attuale.

**Disattivazione** > 1. Allo scadere delle 24 ore la funzione viene disattivata automaticamente.

2. Inviare un SMS con il seguente testo:

xxxxxxx#TEMP off

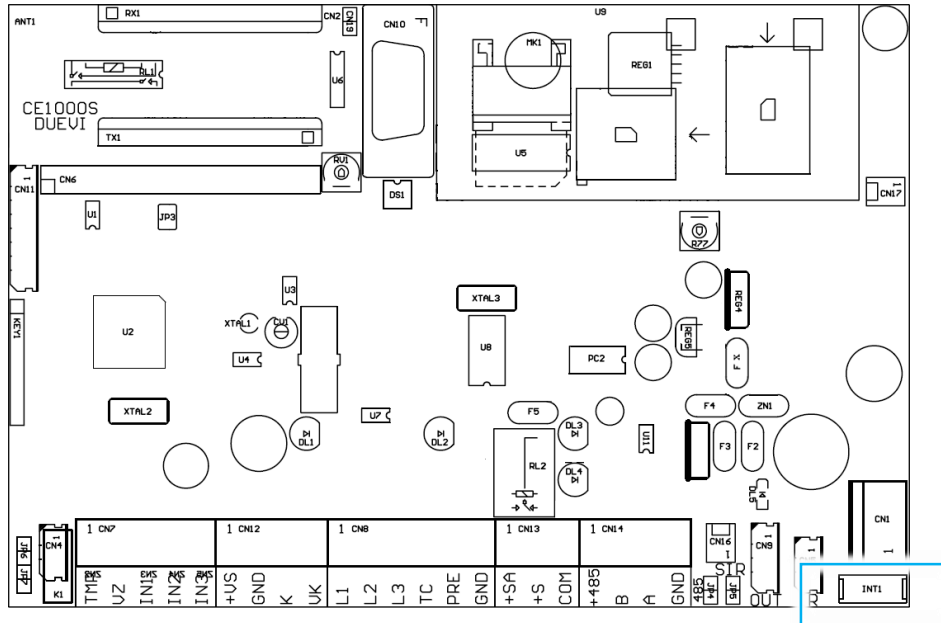
{    xxxxxx    → Codice Remoto

## 19. PROTEZIONE ANTIAPERTURA/ANTISTRAPPO

La centrale è dotata di un sistema di protezione che manda istantaneamente in allarme l'impianto qualora venga aperto il coperchio oppure venga strappata la centrale dal muro. Se la funzione è stata abilitata dall'installatore, l'autoprotezione è sempre attiva.

Se dovesse essere necessario aprire il contenitore della centrale, per non provocare allarme, sarà sufficiente inserire e disinserire l'impianto, quindi aprire il coperchio entro 4 minuti ed escludere l'autoprotezione tramite il ponticello **JP7** (quando è chiuso = tamper interno escluso).

## 20. INTERRUOTTORE GENERALE D'EMERGENZA



La centrale è dotata di un interruttore di emergenza (**INT1** posizionato all'interno del contenitore, nell'angolo inferiore destro della scheda elettronica) in grado di disattivare completamente la centrale.

In caso di emergenza è necessario aprire il coperchio e spostare in OFF tale interruttore.

**Anche in posizione OFF vengono comunque mantenute attive le alimentazioni alle periferiche esterne ed i relativi comandi di blocco sirene.**

## 21. SEGNALAZIONE DI BATTERIA BASSA DELLA CENTRALE

Se la batteria tampone (situata nella centrale) scende sotto la soglia di 10,5 V, viene segnalato sul display della tastiera **"BATTERIA BASSA"**.

E' possibile abilitare l'invio di un SMS di avviso.

Quando la tensione della batteria ritorna ad almeno 11,5 V viene cancellata la scritta a display.

## 22. SEGNALAZIONE DI BATTERIA BASSA DEI SENSORI

Se il livello di carica della batteria di un sensore scende sotto la soglia, viene segnalato sul display della tastiera **"BATTERIA BASSA"** ed entrando in memoria allarmi si visualizza il nome del sensore seguito da **"LWB"**.

E' possibile abilitare l'invio di un SMS di avviso (1 per ogni inserimento). L'avviso può essere solo di tipo SMS.

Per abilitare spunta su SMS ALIMENTAZIONE in rubrica telefoni.

# **OPERAZIONI VIA GSM**

## 23. UTILIZZO DEL GSM

La centrale integra un modulo GSM; tale modulo è un comunicatore telefonico GSM che permette di essere avvisati sul vostro cellulare in caso di:

• Allarme	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Tele-Allarme	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Panico	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Disinserimento con coercizione	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Assenza Rete	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Batteria centrale scarica	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE
• Cambio di stato inserimento dell'impianto	SMS	e/o	CHIAMATA VOCALE

E' inoltre possibile:

- attivare a distanza due uscite della centrale
- attivare/disattivare il vostro impianto
- bloccare/sbloccare gli inseritori
- attivare/disattivare il sistema di termoregolazione
- ricevere conferma di tutte le manovre effettuate da remoto

Tutto questo tramite semplici messaggi SMS e/o menu vocale.

**PER PROGRAMMARE UNA O PIÙ DI QUESTE FUNZIONI CONSULTATE IL VOSTRO INSTALLATORE.**

**UN EVENTUALE RITARDO NELLA RICEZIONE DEGLI SMS INVIATI DALLA CENTRALE DIPENDE ESCLUSIVAMENTE DALL'OPERATORE TELEFONICO**

**DURANTE UN EVENTO, LA CENTRALE INVIA PRIMA TUTTI GLI SMS POI EFFETTUA LE CHIAMATE VOCALI**

**ASSENZA DI SEGNALE GSM PER PIÙ DI 5 VOLTE  
SE PER PIÙ DI 5 VOLTE IL MODULO GSM RIMANE IN ASSENZA DI SEGNALE, VIENE INVIATO UN SMS DI AVVISO (DELLA DIFFICOLTÀ DI RICEZIONE GSM) AL SOLO NUMERO TELEFONICO IN PRIMA POSIZIONE.**

**LA CENTRALE VERIFICA SE I COMANDI E LE CHIAMATE PROVENGONO DA UNO DEI NUMERI DELLA PROPRIA RUBRICA: IN CASO CONTRARIO RIFIUTA LA CHIAMATA O IL COMANDO**

### **FEEDBACK DEI COMANDI A TONI**

**PER GARANTIRE LA COMUNICAZIONE DEI COMANDI INVIATI CON IL TELEFONO, È PRESENTE LA FUNZIONE DI "FEEDBACK": TALE FUNZIONE È SEMPRE ATTIVA E PERMETTE DI CONTROLLARE L'ESITO DEI COMANDI INVIATI DAL TELEFONO ALLA CENTRALE.**

**LA SELEZIONE DA REMOTO DELLE OPZIONI DELLA CENTRALE SI EFFETTUA PREMENDO SULLA TASTIERA DEL TELEFONO I TASTI: 0 ÷ 9, \*, # (TONI DTMF).**

**DOPO AVER PREMUTO UN TASTO SUL TELEFONO LA CENTRALE CONFERMA LA RICEZIONE DEL COMANDO INVIANDO UN TONO DI FEEDBACK ("BEEP") NEL TELEFONO. DOPO LA PRESSIONE DEL TASTO È QUINDI NECESSARIO ATTENDERE QUALCHE Istante PER SENTIRE IL TONO:**

- SE NON SI SENTE IL TONO DI FEEDBACK: PREMERE NUOVAMENTE IL TASTO DEL TELEFONO
- SE SI SENTE IL TONO DI FEEDBACK: PREMERE IL TASTO SUCCESSIVO COMPLETANDO LA SEQUENZA DEI COMANDI

## Tipi di messaggi SMS inviati dalla centrale

Per ognuno degli 8 numeri di telefono programmabili, il vostro installatore può selezionare quali dei seguenti eventi la centrale deve comunicare tramite SMS:

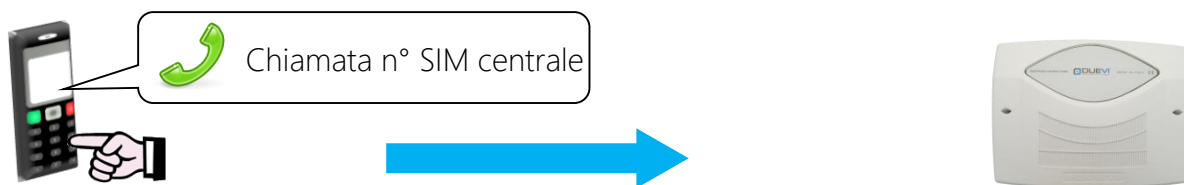
- Invio di tutti gli eventi di allarme
- Invio degli eventi di batteria bassa centrale e sensori, assenza rete e ritorno rete
- Invio degli eventi di panico e teleallarme
- Invio degli eventi di inserimento e disinserimento dell'impianto
- Invio segnalazione di esistenza in vita del modem (supervisione o SPV)

## 24. MENU VOCALE

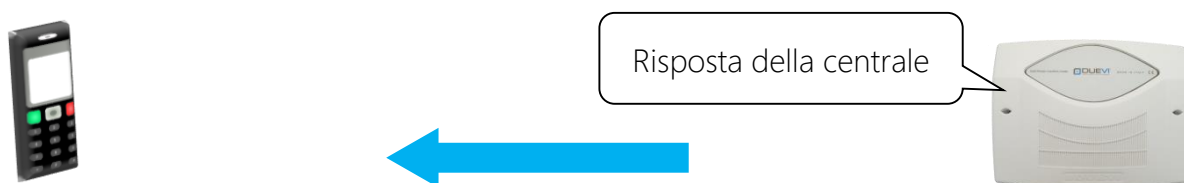
E' possibile chiamare il numero telefonico della SIM in centrale per utilizzare un menù vocale: una voce propone un'azione, che viene eseguita se viene premuto il tasto corrispondente sulla tastiera del telefono.

Per accedere al menù vocale:

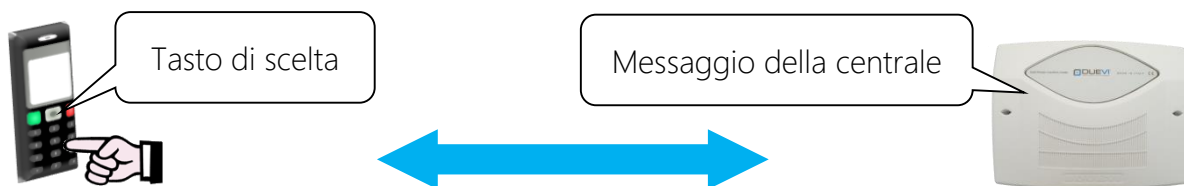
1. Digitare il numero di telefono della SIM in centrale:



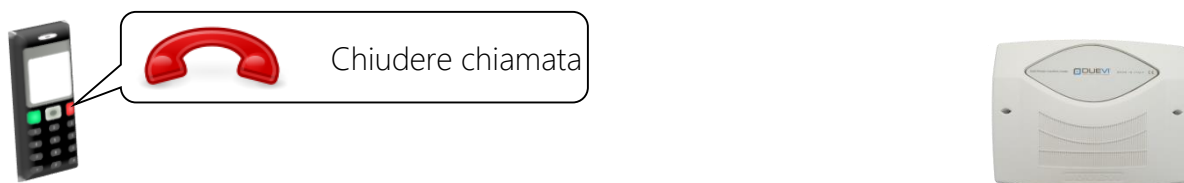
2. Attendere risposta dalla centrale:



3. Seguire le indicazioni del menù vocale, digitando sulla tastiera del telefono i tasti corrispondenti all'opzione desiderata:



4. Al termine dell'operazione chiudere la conversazione.





### **Digitare il Codice Remoto**

Per poter accedere alle opzioni del menu vocale è necessario digitare a tastiera il CODICE REMOTO seguito da “#”. Dopo questo la centrale descrive le opzioni disponibili e i tasti corrispondenti.

*Esempio: se il codice remoto scelto è 123456, si dovrà digitare sul telefono:*

**123456#**

E' possibile – dopo aver digitato correttamente il Codice Remoto – utilizzare più di una opzione che segue del menu vocale con la stessa chiamata.

Per fare questo, dopo aver usato un'opzione, premere il tasto **#** (cancelletto) per tornare al menu principale. Utilizzare quindi nello stesso modo una o più delle altre opzioni.

Quando si commette un errore nella digitazione la centrale avvisa l'utente con un messaggio vocale di “codice errato”.

Per tornare al menu principale premere **#** (cancelletto).

La centrale permette l'ascolto del menù vocale per un tempo massimo di **1 minuto** senza scegliere un'opzione, quindi chiude la chiamata. Questo tempo riparte dall'ultimo comando dato. Scegliere quindi l'opzione desiderata prima di questa scadenza.

Il controllo delle **uscite relè AUX** è possibile solo se sono programmate come **STATO DA REMOTO** (vedere programmazione uscite relè AUX).

### **0 Stato Impianto**

**PREMERE 0 (zero)**

Per conoscere in quale stato di inserimento sia l'impianto (Totale, Parziale 1, 2, 3 o Disinserito). Segue l'indicazione vocale dello stato attuale della centrale.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancelletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è inserito TOTALE. L'utente premendo “0” (zero) sentirà:*

**“Inserito TOTALE”**

### **1 Disinserire**

**PREMERE 1 (uno)**

Per disinserire l'impianto da remoto.

Segue l'indicazione vocale a disinserimento eseguito.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancelletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è inserito TOTALE. L'utente premendo “1” (uno) disinserisce l'impianto e sentirà:*

**“Disinserito”**

### **2 Inserire TOTALE**

**PREMERE 2 (due)**

Per inserire l'impianto in modo TOTALE da remoto.

Segue l'indicazione vocale ad inserimento eseguito.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancelletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è disinserito. Premendo “2” (due) si inserisce l'impianto in modo TOTALE e si sentirà:*

**“Inserito TOTALE”**

### 3 Inserire PARZIALE 1

PREMERE 3 (tre)

Per inserire l'impianto in modo PARZIALE 1 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale ad inserimento eseguito.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere  (cancellotto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è disinserito. Premendo "3" (tre) si inserisce l'impianto in modo PARZIALE 1 e si sentirà:  
"Inserito PARZIALE 1"*

### 4 Inserire PARZIALE 2

PREMERE 4 (quattro)

Per inserire l'impianto in modo PARZIALE 2 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale ad inserimento eseguito.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere  (cancellotto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è disinserito. Premendo "4" (quattro) si inserisce l'impianto in modo PARZIALE 2 e si sentirà:*

**"Inserito PARZIALE 2"**

### 5 Inserire PARZIALE 3

PREMERE 5 (cinque)

Per inserire l'impianto in modo PARZIALE 3 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale ad inserimento eseguito.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere  (cancellotto) per tornare al menu principale.

*Esempio: l'impianto è disinserito. Premendo "5" (cinque) si inserisce l'impianto in modo PARZIALE 3 e si sentirà:*

**"Inserito PARZIALE 3"**

### 61 Attivare uscita relè 1

PREMERE 61 (sei-uno)

Per attivare l'uscita relè AUX 1 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale ad attivazione eseguita.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere  (cancellotto) per tornare al menu principale.

*Esempio: Premendo "61" (sei-uno) si attiva il relè AUX 1 e si sentirà:*

**"Uscita 1 attivata"**

### 60 Disattivare uscita relè 1

PREMERE 60 (sei-zero)

Per disattivare l'uscita relè AUX 1 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale a disattivazione eseguita.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere  (cancellotto) per tornare al menu principale.

*Esempio: Premendo "60" (sei-zero) si disattiva il relè AUX 1 e si sentirà:*

**"Uscita 1 disattivata"**

### 71 Attivare uscita relè 2

PREMERE 71 (sette-uno)

Per attivare l'uscita relè AUX 2 da remoto.  
Segue l'indicazione vocale ad attivazione eseguita.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancilletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: Premendo "71" (sette-uno) si attiva il relè AUX 2 e si sentirà:*

**"Uscita 2 attivata"**

## **70** *Disattivare uscita relè 2*

**PREMERE 70 (sette-zero)**

Per disattivare l'uscita relè AUX 2 da remoto.

Segue l'indicazione vocale a disattivazione eseguita.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancilletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: Premendo "70" (sette-zero) si disattiva il relè AUX 2 e si sentirà:*

**"Uscita 2 disattivata"**

## **8** *Ascolto Ambientale*

**PREMERE 8 (otto)**

Per iniziare l'ascolto – tramite il microfono a bordo della centrale – di ciò che avviene nell'ambiente in cui è installata.

Dopo aver digitato "8" (otto) inizia l'ascolto ambientale.

L'ascolto ha una durata massima di **2 minuti**, poi la centrale chiude la chiamata.

Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancilletto) per tornare al menu principale.

*Esempio: premendo "8" (otto) si attiva il microfono a bordo e si sentiranno i suoni dell'ambiente.*

## **9** *Richiesta Credito SIM*

**PREMERE 9 (nove)**

Per avviare la richiesta di credito residuo della SIM a bordo della centrale.

Dopo aver digitato "9" (nove) la centrale avvisa che la richiesta è stata inoltrata. L'utente può chiudere la chiamata.

La centrale (**se è stata configurata correttamente**) richiede il credito residuo all'operatore. Quando riceverà l'SMS di credito residuo lo inoltrerà al numero che ha utilizzato il menu vocale per farne richiesta. L'utente riceverà l'SMS di credito residuo.

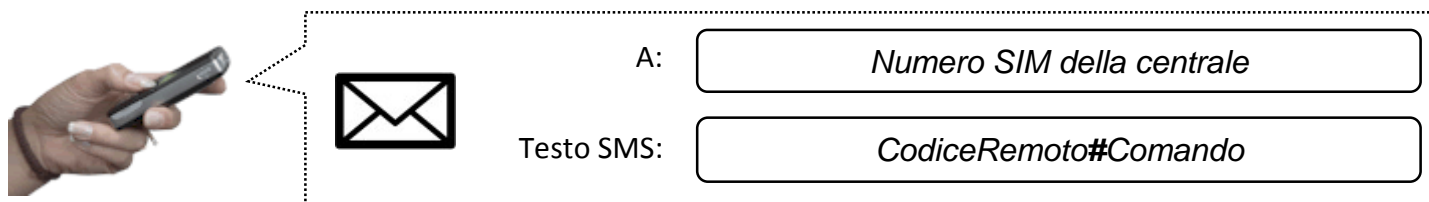
Per terminare chiudere la chiamata oppure premere **#** (cancilletto) per tornare al menu principale.

## 25. Comandi SMS

I comandi SMS sono accettati ed eseguiti dalla centrale **solo se**:

1. contengono il **CODICE REMOTO**
2. Il numero di telefono da cui si manda il comando è presente nella rubrica

Il messaggio SMS deve essere scritto **TUTTO IN MAIUSCOLO** e nel seguente modo:



Segue l'elenco dei comandi:

### 1. Gestione dello stato dell'impianto



## 2. Gestione delle uscite relè AUX



**CODICEREMOTO#OUT1 ON**

Attiva uscita RELE 1  
(se impostata STATO DA REMOTO)



**CODICEREMOTO#OUT1 ONxxx**

Attiva uscita RELE 1  
per **xxx** secondi  
(se impostata STATO DA REMOTO)



**CODICEREMOTO#OUT1 OFF**

Disattiva uscita RELE 1  
(se impostata STATO DA REMOTO)



**CODICEREMOTO#OUT2 ON**

Attiva uscita RELE 2  
(se impostata STATO DA REMOTO)



**CODICEREMOTO#OUT2 ONxxx**

Attiva uscita RELE 2  
per **xxx** secondi  
(se impostata STATO DA REMOTO)



**CODICEREMOTO#OUT2 OFF**

Disattiva uscita RELE 2  
(se impostata STATO DA REMOTO)

## 3. Gestione inseritori da remoto



**CODICEREMOTO#BLOCKINSON**

Blocca tutti gli inseritori  
memorizzati



**CODICEREMOTO#BLOCKINSOFF**

Ripristina tutti gli inseritori  
memorizzati

Gli SMS di credito residuo vengono inviati al primo numero di telefono della rubrica della centrale. La richiesta credito può anche essere eseguita direttamente da tastiera (vedere par. RICHIESTA CREDITO). Sempre solo il primo numero in rubrica, può ricevere inoltre gli SMS di servizio inviati dall'operatore (opzione da abilitare, solo via software).



**CODICEREMOTO#CFGCRE**

Configura i parametri per la richiesta credito residuo della SIM all'operatore



**CODICEREMOTO#CFGCRE C**

Tipo:  
 • SIM a contratto



**CODICEREMOTO#CFGCRE T yyyyyyyyyy**

Tipo ( es.: VODAFONE):  
 • SIM ricaricabile  
 • richiesta credito con chiamata al numero yyyyyyyyyy  
 • risposta con SMS

Esempio:  
 123456#CFGCRE T 404



**CODICEREMOTO#CFGCRE S yyyyyyyyyy testo**

Tipo (es.: TIM):  
 • SIM ricaricabile  
 • richiesta credito con SMS (testo) al numero yyyyyyyyyy  
 • risposta con SMS

Esempio:  
 123456#CFGCRE S 40916 credito



**CODICEREMOTO#CFGCRE F yyyyyyyyyy**

Tipo (es.: WIND):  
 • SIM ricaricabile  
 • richiesta credito con chiamata al numero yyyyyyyyyy  
 • risposta con messaggio flash

Esempio:  
 123456#CFGCRE F \*123#



**CODICEREMOTO#SCAD xxx**

Configurazione timer per avviso di scadenza SIM tra xxx giorni



**CODICEREMOTO#RICCRE**

Chiede il credito residuo della SIM all'operatore (se configurazione corretta dei parametri)

## 5. Funzione termostato



**CODICEREMOTO#TEMP ON xx**

Attiva i relè impostati come "Temperatura". La temperatura da mantenere è **xx**.



**CODICEREMOTO#TEMP OFF**

Disattiva i relè impostati come "Temperatura".

## 6. Altre funzioni



**CODICEREMOTO#LISTEN**

Avvia l'ascolto ambientale (*audio catturato dal microfono a bordo della centrale*)



**CODICEREMOTO#SIGNAL**

Chiede il livello del segnale GSM recepito dalla centrale



**CODICEREMOTO#STOP**

Ferma l'allarme in corso

## 7. Funzioni speciali



**CODICEREMOTO#ABILREM**

Abilita la centrale alla configurazione da remoto.



**CODICEREMOTO#FINEABILREM**

Disabilita la centrale alla configurazione da remoto.



**CODICEREMOTO**

**SOLO DAL NUMERO DI TELEFONO IN POSIZIONE 1**  
Richiesta del CODICE REMOTO

## 8. Errori dopo l'invio degli SMS

---



**Error: No Valid Code**

Il **codice remoto** inviato è errato.



**Error: No valid Command**

Il **comando** inviato è errato.

## 9. Funzionamento

---

Ogni 30 secondi la centrale controlla la presenza di nuovi SMS da gestire.

Se sono presenti li interpreta e invia risposta al numero da cui ha ricevuto il comando.

Successivamente controlla se ci sono nuovi eventi nella coda ed eventualmente li invia ai numeri di telefono abilitati.

Al reset tutti gli eventi ancora da spedire vengono cancellati.



# EVENTI

## 26. EVENTI

Gli eventi della centrale possono essere divisi in 2 categorie:

- eventi di allarme e segnalazione
- eventi inseritori e cambio stato.

### EVENTI DI ALLARME E SEGNALAZIONE

Questo tipo di eventi è suddiviso in funzione della periferica che li genera.

#### **Eventi e Allarmi in centrale da zone radio e filo**

Eventi (in centrale) da zone radio e zone filo (tutte).

Nel caso di eventi da sensori radio o filo viene inserita la descrizione del sensore seguita dalla descrizione dell'evento.

Gli eventi possono essere:

- Allarme CTSR Tapparella
- Allarme CTSR Urto
- Allarme CTSR Contatto esterno
- Allarme CTSR Contatto Interno
- Batteria Bassa (LWB)
- Tamper radio
- Supervisione Mancata
- Auto Esclusione
- Esclusione Manuale
- Inclusione Automatica
- Inclusione Manuale
- Porta Forzata Aperta

Di seguito viene inserita una lettera che indica il tipo di programmazione del sensore (D = Disinserito, I = Istantaneo, R = Ritardato)

**|** Esempio:      *Zona Radio 03 Tamper radio I*

#### **Eventi e Allarmi in centrale (On Board)**

Eventi relativi alla centrale che non hanno la descrizione del sensore, ma solo una descrizione dell'evento:

- Allarme Tamper Centrale
- Allarme Accecamento Digitale
- Allarme Accecamento Analogico
- Batteria Bassa
- Ritorno Batteria
- Assenza rete
- Ritorno rete
- Avaria GSM
- Ripristino Avaria GSM
- No campo GSM
- Ritorno Campo GSM
- Reset Centrale
- Cancellazione Coda

- Invio Esistenza In Vita C.ID
- Invio GPRS C.ID Ok
- Invio GPRS C.ID Fallito

**Esempio:**     *Assenza Rete*

### **Eventi e Allarmi da ESP8-2**

Eventi relativi alla scheda di espansione ESP8:

- Evento Tamper Espansione
- Evento Errore Comunicazione Espansione
- Evento Manomissione Espansione

**Esempio:**     *Tamper Esp8. 1*

### **Eventi e Allarmi da LET-485**

Eventi relativi all'espansione LET485:

- Evento Tamper LET
- Evento Errore Comunicazione LET
- Evento Manomissione LET

**Esempio:**     *Err.Com. Let485 01*

### **Eventi e Allarmi da DVT-LCD**

Eventi relativi all'espansione DVT-LCD:

- Evento Tamper DVTLCD
- Evento Errore Comunicazione DVTLCD
- Evento Manomissione DVTLCD
- Evento Codice Falso

**Esempio:**     *Manomissione DvtLcd 01*

## EVENTI INSERITORI E CAMBIO STATO

Questo tipo di eventi è suddiviso in funzione della periferica che li genera.

### Eventi da attivatori e inserimenti

Eventi da inseritori radio, inserimento automatico e inserimenti da remoto.

Nel caso di eventi relativi agli inseritori radio viene inserita la descrizione dell'inseritore seguita dalla descrizione dell'evento.

Gli eventi possono essere:

- evento inserito totale
- evento inserito parziale 1
- evento inserito parziale 2
- evento inserito parziale 3
- evento disinserito
- evento inserimento esclusione
- evento disinserimento esclusione
- panico
- allarme silenzioso
- anti-coercizione

*Es.    Inseritore 04 inserito totale*

### Eventi in centrale (On Board)

Eventi riferiti alla centrale:

- evento invio SMS supervisione
- evento invio SMS scadenza SIM
- inizio abilitazione da remoto
- fine abilitazione da remoto
- blocco inseritori
- sblocco inseritori

*Es.    Invio SMS Supervisione*

### Eventi LET-485:

Eventi da CHT.

Viene inserita la descrizione dell'inseritore seguita dalla descrizione dell'evento.

*Es.    Inseritore 05 inserito parziale 1*

### Eventi DVT-LCD:

Eventi da codici su tastiera.

Viene inserita la descrizione dell'inseritore seguita dalla descrizione dell'evento.

*Es.    Inseritore 06 disinserito*

## ASSOCIAZIONE EVENTI AD ABILITAZIONI NUMERI DI TELEFONO

Ad ogni numero di telefono è possibile associare le seguenti abilitazioni.

### **SMS - Allarme**

Tutti gli eventi di allarme (escluso: Batteria bassa, Ritorno batteria, Assenza rete, Ritorno batteria, Assenza rete, Ritorno rete, Auto esclusione, Supervisione mancata)

### **SMS - Stato Inserimento**

Tutti gli eventi di cambio stato

### **SMS - Panico/Allarme Silenzioso**

Evento Panico, Allarme silenzioso e Anti-coercizione

### **SMS - Servizio**

Evento Batteria bassa centrale, Ritorno batteria centrale, Assenza rete, Ritorno rete, Batteria Bassa sensori (LWB), Supervisione mancata sensori

### **SMS - Supervisione**

Invio SMS supervisione

### **Chiamata Vocale - Allarmi**

Tutti gli eventi di allarme (escluso: Batteria bassa, Ritorno batteria, Assenza rete, Ritorno batteria, Assenza rete, Ritorno rete, Auto esclusione, Supervisione Mancata)

### **Chiamata Vocale - Stato Inserimento**

Evento Disinserito, Evento Anti-coercizione, Evento Inserito Totale, Evento Inserito Parziale 1, Evento Inserito Parziale 2, Evento Inserito Parziale 3

### **Chiamata Vocale - Panico/Allarme Silenzioso**

Evento Panico, Allarme silenzioso e Anti-coercizione

### **Chiamata Vocale - Stato Alimentazione**

Evento Batteria bassa, Ritorno batteria, Assenza rete, Ritorno rete



## 28. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



### Dichiarazione di Conformità Declaration of Conformity

La società:  
*The company:*

**DUEVI S.n.c. di Mora e Santese**  
Via Bard, 4 - 10142 Torino – ITALY

in qualità di produttore, dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti:  
*in quality of manufacturer, declares under its responsibility that the following products:*

**Wireless Control Panel with GSM Communicator (mod. CE100-3GSM-BUS)**

se installati in accordo alle istruzioni del produttore, sono in conformità con quanto previsto dalle direttive comunitarie riguardanti la normativa CE.  
*if installed in accordance with the manufacturer instructions, are in conformity with what provided by European Directives regarding the CE rules.*

In particolare sono state applicate le seguenti norme:  
*In particular there have been applied the following standards:*

**EN 50130-4 + A1 + A2**  
**EN 55022 + A1**  
**EN 55024 + A1 + A2 + IS1**  
**EN 301 489-7 V1.3.1 (2005)**  
**EN 301 489-1 V.1.8.1 (2008)**  
**EN 301 489-3 V1.4.1 (2002)**  
**EN 301 511 V9.0.2 (2003)**  
**EN 60950-1 (2006) + A11 (2009)**

Torino - ITALIA, 10 ottobre 2013  
*Turin - ITALY, October 10, 2013*

**Mr. Ciro Santese**  
Production Manager



**Duevi s.n.c. di Mora e Santese**  
Via Bard, 4 - 10142 Torino – ITALY  
[www.duevi.eu](http://www.duevi.eu)